



Irlando Danieli

**Argo**  
l'infinito viaggio

melologo per  
recitante, soprano,  
coro a voci miste  
e orchestra

Irlando Danieli

# ARGO

## l'infinito viaggio

melologo per  
recitante, soprano,  
coro a voci miste  
e orchestra

### PARTE I

Proemio

Aurora

Imbarco

Partenza di Argo

*demoscoring for web*

### PARTE II

Il viaggio

Canto delle Sirene e Orfeo

Fuga di Argo e Tempesta nella Sirte

### PARTE III

La nave Argo nel deserto

Richiami notturni

Argo fra le stelle: l'infinito viaggio

## PARTE I

Proemio - Aurora - Imbarco - Partenza di Argo

## PARTE II

Il viaggio - Canto delle Sirene e Orfeo - Fuga di Argo e Tempesta nella Sirte

## PARTE III

La nave Argo nel deserto - Richiami notturni - Argo fra le stelle: l'infinito viaggio

## TESTI

I testi di *Argo l'infinito viaggio* sono tratti dai seguenti autori e opere letterarie:

Apollonio Rodio, *Argonautiche*;

Lucio Valerio Flacco, *Le Argonautiche*;

Omero, *Odissea*;

Irlando Danieli.

Viene inoltre citata e trasmessa la frase pronunciata dall'astronauta Neil Armstrong al momento di posare il piede sulla Luna (20 luglio 1969).

La provenienza delle parti letterarie viene sempre specificata alla fine di ogni passo (vedi le pagine seguenti, dedicate ai testi, e il libretto dell'opera).

*o r g a n i c o*

2 flauti (fl.)  
2 oboi (ob.)  
2 clarinetti in si b (cl.)  
clarinetto basso in si b (cl. bs.)  
2 fagotti (fg.)

2 (4) corni in fa (cr.)  
tromba in do (tr. do) \*  
3 trombe in si b (tr. si b) \*  
3 tromboni (trb.)  
tuba (tb.)

*arpa*

*percussioni (4 esecutori): campane tubolari, campanelle di bronzo, wind chimes met., triangolo medio, triangolo grande, 2 tom tom, tamburo medio (tipo djembé), tamburo grave (tipo djembé), piatto grande sospeso, tam tam, grancassa.*

*Inoltre: tamburo da voga medio, tamburo da voga grave*

4 timpani (tp.) [nota più grave: mi 1]

*voce recitante (VR)*

*soprano solo (Aurora, Atena, Aglaïs [1ª Sirena\*\*], Libya, Achiròs \*\*)*

*coro a voci miste (SATB)*

*violini I (vl. I)*

*violini II (vl. II)*

*viole (v.le)*

*violoncelli (vlc.)*

*contrabbassi (cb.) [IV RE - se l'orchestra dispone di almeno 2 cb. a 5 corde, la scordatura non necessita]*

demoscoring for web

La partitura è in NOTE REALI, con eccezione del contrabbasso, che suona un'ottava sotto, delle campane tubolari (suonano un'ottava sopra) e delle campanelle di bronzo (quindicesima sopra).

*\* Durante il passo a partire dalla mis. 263 [Parte III] le trombe 1ª e 2ª si sposteranno dall'orchestra su due lati fronteggiandosi dell'auditorium, del teatro o dell'anfiteatro, o comunque del luogo di esecuzione. In questa posizione eseguiranno, da soliste, la sezione "Richiami notturni" (vedi mis.279), intercalati dal Soprano e dalle parti orchestrali. Rientreranno in orchestra al punto indicato in partitura (mis.308).*

*\*\* la 2ª Sirena, Iara (sirena della mitologia amazzonica) sarà un soprano del coro*

*\*\*\* personaggi femminili della mitologia greca ambientata in Egitto e Libia)*

ARGO l'infinito viaggio - TESTI

Avvertenza per la pronuncia delle parole in greco antico traslitterate:

u, come nelle normali parole italiane;

ü, duro, come nel tedesco *Schütz*, o nel francese *Hugo*.

ph si pronuncia f

th come il th dell'inglese the

PARTE I

Proemio - Aurora - Imbarco - Partenza di Argo

PROEMIO (miss. 1-12)

CORO (miss. 1-10)

Argo

Katasterismòs Argo

Neüs

Argo

Katastéritos Argo

Argo che sta fra le stelle

La nave

VR1 (mis. 12)

Cominciando da te, Febo, ricorderò le imprese gloriose degli antichissimi eroi, che per ordine del re Pelia spinsero la solida nave Argo alla conquista del vello d'oro attraverso le bocche del Ponto e le rocce Cianee. [AR, I, 1.4]

Io canto i mari che furono, primi, una via a magnanimi figli di Dei, la profetica nave che osò nella Scizia, cercare le sponde del Fasi e fra scatenate montagne rompere il varco, e finalmente posò,  
NEL CIELO FIAMMANTE DI STELLE. [VF, I, 1-4]

AURORA (miss. 13-44)

CORO (14-17)

Eòs

Aurora

Aruna

(greco)

(latino)

(sanscrito)

VR2 (19)

Quando Aurora portatrice di luce si innalzò sopra il suo carro rosato... e toccando i confini del cielo posò gli occhi splendenti sulle alte vette del Pèlio... allora nella luce apparvero le scogliere battute dalle acque sospinte dal vento... [AR, I, 519-521 - VF, II, 261; IV 585]

SOLO (Aurora) (23-27)

Faesòforos Eòs...

Aurora portatrice di luce

CORO (27-28)

Aruna Eòs

Aurora Aruna

SOLO (Aurora) (40-42)

Faesòforos Eòs...

Aurora portatrice di luce

CORO (41-42)

Eòs Aruna

Aruna Eòs

IMBARCO (45-80)

VR3-4 (45)

...Tifi il capitano si destò, e subito spinse i compagni a salire sulla nave e a preparare i remi. Un grido altissimo levarono il porto di Pagase E LA STESSA NAVE, LA PLÉIADE ARGO, incitandoli a partire: in lei c'era infatti legno divino, il tronco di una quercia di Dòdona, che Atena aveva posto come trave mediana della chiglia. [AR, I, 522-527] [musica: il grido del porto e della nave Argo]

CORO (47-48)

ARGO VIVAT!

VR4 (49)

...gli eroi, saliti sui banchi, sedettero in ordine per remare come in precedenza la sorte aveva stabilito. ...Sul banco di mezzo s'assisero Ancèo e la gran mole di Eràcle,

che pose accanto a sé la clava: il suo peso  
fece abbassare sull'acqua lo scafo della nave.  
ORMAI LE GOMENE VENIVANO RITIRATE  
e si versava vino nel mare.

Giasone distoglieva piangendo lo sguardo dalla sua terra. [AR, I, 522-535]

SOLO (Atena) (53-74)

...Avégreto Tifús, ápsar d'oròzūnen etàirus  
bainémenai t'epi nèa...  
Ekplektikòn de limén Pagaséios edé  
kài Peliàs Argò...

...Tifi si destò, e subito spinse i compagni  
a salire sulla nave...  
Un grido altissimo levarono il porto di Pagase  
e la stessa pléiade Argo...

CORO (65-80)

...Minyas simul obtulit omnes  
alma novo crispans pelagus Tithonia Phoebo.  
discurrunt transtris: ...  
prora funem leghit Argus ab alta.

...la vivida Aurora, increspando il mare,  
col sole appena spuntato, gli fa correre incontro  
tutti gli argonauti adunati: si affannano ai pontili:  
dall'alto della prora, Argo scioglie la cima.

SOLO (Atena) (72-74)

Vela... Sole

CORO (61-79)

Vela clara... percussa Sole.  
Argo

Le vele chiare... percosse dal Sole.

**PARTENZA DI ARGO (81-108)**

VR 5-6-7-8 (81-87)

Dall'alto della propra Argo scioglie la cima.  
Crescono i pianti materni, i cuori dei padri  
mancano, anche se forti. [VF, I, 314-316] [1° segnale di tromba]

...Giasone regge sul petto

la madre svenuta,

riceve il vecchio padre

sopra il vasto suo petto.

La partenza preme. [2\* segnale di tromba]

...Il terzo segnale di tromba

scioglie l'abbraccio che trattiene i venti e la nave. [VF, I, 350-351] [terzo segnale di tromba]

...E gli argonauti, alla musica della cetra di Orfeo,

percuotono con i remi i flutti impetuosi del mare

che vi si frangono contro.

...l'onda scura ribolle di schiuma

muggiando forte per la spinta dei rematori possenti.

...la nave avanzava e dietro di loro una lunga scia

biancheggiava ininterrotta, come un sentiero

che taglia la verde pianura. [AR, I, 539-547]

...I pesci emergevano dal mare profondo

e si accodavano guizzando alla nave

che il vento largo spingeva senza posa. [AR, I, 572-573]

CORO (88-99)

Navis Argo volat immessi cava pinus habenis  
infinitique salum et spumas vomita aere tridenti...

...vola la concava nave Argo  
e taglia il mare, rigetta le onde con la  
prora di bronzo, a tridente.

SOLO (Atena) (98-104)

...(E) Argò d'es pelagos pefòreto  
Entenés...

... (Lei) Argo correva tesa sul mare...

SOLO (Atena) e CORO (98-107)

.....

It pariter propulsa ratis.

Volat, volat...

Così avanza, sospinta, la nave Argo.

Fine Parte I

PARTE II

Il viaggio - Canto delle Sirene e Orfeo - Fuga di Argo e Tempesta nella Sirte

IL VIAGGIO

VR 9: (109)

... il vento era forte ... e l'infinito spazio si apriva...

Argo corre veloce sul mare... Argo corre veloce nel cielo...

Così lo sparpiero vola rapido in alto,

abbandonandosi al vento, e plana nell'azzurro tenendo ferme e distese le ali.

...In breve oltrepassano la foce del Partenio dolcissimo fiume,

e corrono avanti senza mai arrestarsi: oltrepassano Sesamo,

gli alti Eritini, Corialo, Cromna e la boscosa Citoro...

E nella costellazione di Càrina gli argonauti già vanno verso la splendente Canòpo

e Miaplàcidus bianco-azzurra, e sfiorano Avior dai riflessi d'arancio

e la bianca Aspidiske, fino a Eta Carinae, cento volte più grande del Sole.

...Ai suoi primi raggi doppiano il capo Carambi,  
e poi superano la Grande Spiaggia.

...e remando tutto il giorno e tutta la notte raggiungono la terra di Assiria.  
Navis Argo nel silenzio delle vie stellari raggiunge le Plèiadi. [AR, II, 931-946; t,do, ID]

VR 10 (118)

Sospinti dal vento, doppiano al largo il capo e il porto delle Amazzoni  
...costeggiano il paese dei Calibi, il capo Zeus Zenetéo  
... e avanzano al largo, oltre la terra dei Tibareni  
e dei Mossineci che vivono entro torri di pietra,  
e l'isola di Ares abitata da feroci avvoltoi. [AR, II, 962 passim-1014 passim-1048]

Corrono gli argonauti gli spazi siderali e bordeggiano gli astri  
incandescenti, la grande nebulosa intorno alla stella Èta Carinae

...NAVIGANDO NEL VIOLACEO FIRMAMENTO

VERSO UOMINI DI ALTRE LINGUE. [Omero, Odissea, I, 183]

È già notte quando oltrepassano l'isola di Filira

...e di là passano accanto ai Macroni e all'immenso paese dei B échiri e dei Sàpiri  
superbi... veloci, sempre più avanti, sospinti dai venti.

Già appaiono i più segreti rifugi del Ponto e si stagliano le impervie vette  
dei monti del Càucaso, dove PROMÈTEO, le membra inchiodate a un'aspra rupe  
da indissolubili catene bronzee, nutre col suo corpo l'aquila  
che incessantemente gli piomba addosso.

Navis Argo vola nel cielo fiammante di stelle...

e ha già superato i confini del tempo e i territori di Vela e di Volans

e le colonne d'Ercole delle galassie

...NAVIGANDO NEL VIOLACEO FIRMAMENTO

VERSO UOMINI DI ALTRE LINGUE. [AR, II, 962 passim-1048; t.do ID]

CORO (133-141)

...oi ùp Orphéos kizàre péplegon eretmòis ...alle note della lira di Orfeo, percuotevano coi remi  
pontu lábbron ùdor, epi de ròzia klüzonto. i flutti impetuosi del mare, che vi si frangevano contro.

SOLO (Athena) e CORO (143-152)

...Os delphines ...

eilissontai peri néa...

(ai) Nereides... eilissonto

Argòn peri nei.

...Come i delfini volteggiano

volteggiano in gruppo intorno a una nave...

le Nereidi volteggiano intorno alla nave Argo.

CANTO DELLE SIRENE E ORFEO (162-197)

VR11 (162)

...scende su di essi uno Zefiro gagliardo...

allora lieti traggono le ancore dal fondo e tolgono tutti gli ormeggi.

in alto issano la vela, tendendola sul pennone con le scotte. La brezza

conduce la nave, e ben presto avvistano la splendida Antemòessa

isola in cui le melodiose Sirene, figlie dell'Acheloo e di Tersicore la bella musa,

annientano chiunque vi approdi, ammaliandolo coi loro dolci canti.

Sempre appostate su una rupe, privano molti uomini della gioia del ritorno,

consumandoli nello struggimento. Anche verso gli argonauti salgono le loro voci

soavi come gigli, ed essi già stanno per gettare gli ormeggi sulla spiaggia... [VF, IV, 886-894; 900-904]

SIRENE (Aglais e Iara) (163-187) [Canto delle Sirene]

Iara, Aglais

Ek stomàton òpa leirion

Sirenum cantus

Kàris Musikés

Oblivionis sitis

Opa leirion / Kàris Musikés

Con voci soavi come gigli

Canto delle Sirene

Struggimento della musica

Sete dell'oblio

VR 12 (188)

Ma Orfeo, della terra di Tracia, figlio di Eagro, tendendo la cetra bistonica

con le sue mani, fa risuonare un canto dissonante e veloce,

affinché il suono sovrapposto della sua musica rimbombi nelle loro orecchie.

LA CETRA VINCE LA VOCE DELLE SIRENE.

[VF, IV, 905-909]

SIRENE E CORO (Orfeo) (194-197)

Sirene: Kàris Musikés

Struggimento della musica

Orfeo (coro): Parzénien d'enopèn

ebiésato fòrminx

[VF, IV, 909]

Il suono della cetra

vinse le fanciulle.

FUGA DI ARGO E TEMPESTA NELLA SIRTE (198-243)

VR 13 (198)

...La cetra vince la voce delle Sirene; Zefiro

e insieme le onde che sorgono da poppa sospingono

la nave, e il loro canto si fa un suono indistinto.

Gli eroi sconsolati si allontanano dalle Sirene, ma altre

Insidie ancora più funeste li attendevano... Da una parte incombeva

La liscia rupe di Scilla e dall'altra Cariddi tra i rigurgiti

urlava incessantemente....

[VF, IV, 909-911; 920-924]

CORO (200-227)

Tèn dè pareorien kòpten ròos; amfi dè kuma  
làbron aeiròmenon pétrais epikaklázeken;  
ai d'otè mèn kremnois enalinkiai èeri kùron,  
àllote dè brükiai néato ùpò püzmeni pòntu  
erénein, tò dè pollòn ùpeireken àgrion oidma.

[VF, IV, 943-947]

L'impeto delle acque percuoteva i lati della nave  
e le onde violente sollevandosi rumoreggiavano contro le rocce,  
che ora si levavano alte nel cielo come dirupi,  
ora stavano basse nel mare profondo, e l'onda selvaggia  
si stendeva enorme contro di esse.

VR 14 (228)

...Ma il destino aveva stabilito  
che gli argonauti non giungessero alla terra Achea senza  
aver prima sofferto nelle lontane regioni della Libia  
...Già appariva in lontananza la terra di Pélope, quando  
una furibonda tempesta di Borea li dirottò, trascinandoli  
con violenza per nove giorni e nove notti nel mare  
della Libia fin dentro alla Sirte, insenatura profonda  
da cui non c'è uscita per le navi quando sono state  
sospinte a forza in quel golfo.

[VF, IV, 1225-1227; 1231-1236]

Fine Parte II

PARTE III

La nave Argo nel deserto - Richiami notturni - Argo fra le stelle: l'infinito viaggio

LA NAVE ARGO NEL DESERTO (244-278)

VR 15 (244-248)

Gettata dalla tempesta nel deserto,  
Argo è prigioniera.

...Li tutto è palude: dovunque, su un fondo di alghe e di fango passa  
silenziosa una torbida schiuma. Verso la terra, la sabbia  
si stende fino all'orizzonte, e non si scorgono né uccelli  
né animali terrestri. Là il riflusso (spesso questa pozza  
d'acqua si ritira via via dalla costa, per poi riversarsi  
di nuovo sulla spiaggia con rabbiosa violenza)  
fece subito incagliare la nave nell'insenatura più profonda,  
così che l'acqua paludosa appena sfiorava la chiglia.

[VF, IV, 1236-1244; t.do, 10]

CORO (250-254)

...Eukélo dè kateiketo pànta galéne.

[VF, IV, 1249]

Una quiete irrealmente dominava tutte le cose.

VR 16 (262)

Balzarono dalla nave e furono presi dallo sconforto,  
quando videro il cielo e il dorso di quella sterminata terra  
simile al cielo, che si stendeva uniforme all'infinito.  
Non si vedeva né ruscello, né sentiero, né qualche  
casa isolata in lontananza; una quiete irrealmente domina  
tutte le cose. Angosciati si chiedevano l'un l'altro:  
"Che terra è mai questa? Dove ci ha scagliato la bufera?"

...È un deserto desolato

La costa di questa terra che si estende limiti.

... Meglio sarebbe stato per noi morire tentando  
una grande impresa!".

[VF, IV, 1245-1251; 1257-1258; 1255-1256]

[A partire dalla mis. 263] le trombe 1<sup>a</sup>, 2 e 3<sup>a</sup> si sposteranno dall'orchestra su tre lati fronteggiandosi dell'auditorium, o dell'anfiteatro, o comunque del luogo di esecuzione. In questa posizione eseguiranno, da soliste, tutta la sezione "Richiami notturni", intercalati dal Soprano e, dove la partitura lo richiede, dalle parti orchestrali].

SOLO ( Libya) e CORO (267-273)

Oion eréme

péza diolùghies anapéptatai epeiroio.

[AR, IV, 1257-1258]

È un deserto desolato

La costa di questa terra che si estende senza limiti.

Tis kthòn eüketai édei?

pothi xúnéosan àllai eméas?

[AR, IV, 1251-1252]

Che terra è mai questa?

Dove ci ha scagliato la bufera?

RICHIAMI NOTTURNI (279-330)

VR 17 (279)

E subito giunse il buio della notte.

...e a tutti si gelò il cuore nel petto.

...Abbracciandosi tristemente, si salutavano piangendo,

cercando un posto lontano l'uno dall'altro

dove morire.

[AR, IV, 1289-1290; 1278-1294, estratti]

SOLO (Achiròe) (283-292)

...Epélùthe d'autik'eremné

ésperos.

[AR, IV, 1289-1290]

...E subito giunse il buio  
della sera.

VR 18 (297)

...In disparte gemevano le fanciulle, strette intorno  
a Medea, la figlia di Eéta.

...Come sulle rive del dolce fiume Pattòlo

i cigni intonano il loro canto,

che va tutt'intorno nei prati rugiadosi  
e sulle dolci acque del fiume,  
così esse, chine coi biondi capelli nella sabbia,  
per tutta la notte si abbandonavano a un mesto lamento.

[AR, IV, 1296-1304]

SOLO (Achiròe) (300-306)

...Nòsphi dè kùrai  
athròai Aiétao parestenàkonto thügarti.  
[AR, IV, 1296-1297]

...In disparte gemevano le fanciulle, strette intorno  
alla figlia di Eeta [Medea].

VR 19 (315)

E il sogno profetico di Giasone, abitato dalle figlie e protettrici della Libia,  
che con gesto lieve gli scostano il mantello dal viso,  
si avvera.

[VF, IV, 1309, passim; t.do, ID]

VR 20 (318)

Allora accadde il più grande dei prodigi:  
dal mare balzò sulla spiaggia un cavallo immane,  
gigantesco, che drizzò il collo agitando la criniera d'oro;  
dopo aver scosso dalle membra con un fremito i rivoli  
salmastri, si lanciò al galoppo, veloce come il vento,  
indicando agli argonauti la via per tornare al mare.

[VF, IV, 1364-1368; t.do, ID]

VR 21 (323)

Allora, con forza ed eroismo, in alto insieme  
sollevarono la nave  
e per dodici lunghi giorni e dodici notti la portarono sulle spalle  
attraverso le dune sabbiose del deserto, con pena e fatica,  
finché furono liberi.

[VF, IV, 1383-1389; t.do, ID]

CORO (325-330)

Argo vivet in astra

Argo vive tra le stelle

ARGO FRA LE STELLE: L'INFINITO VIAGGIO (332)

VR 22 (332)

...e fra scatenate montagne  
e mari verdazzurri senza fine né orizzonti,  
Argo prosegue il suo viaggio  
NEL CIELO FIAMMANTE DI STELLE.

[VF, I, 3-4; t.do, ID]

VR 23 (347)

Così ora Argo  
risplende in tutte le regioni del cielo.  
Così ora Argo raggiunge gli astri,  
aggiungendo a piccoli passi per un uomo  
giganteschi salti per l'umanità...

[VF, I, 16-17; t.do, ID]

Così come disse l'astronauta Neil Armstrong,  
posando - prima creatura - il piede sulla Luna:  
"Un piccolo passo per un uomo.  
un immenso salto per l'umanità...  
One small step for man,  
one giant leap for mankind".

Ascolto, fuori campo, della registrazione della frase di Neil Armstrong  
nel toccare il suolo lunare (20 luglio 1969): *One small step for man,  
one giant leap for mankind* [08": supporto audio allegato alla partitura].

CORO (348-357)

Argo  
Katasterismòs Argo  
Neùs  
Argo

Argo che sta fra le stelle  
La nave

CORO (363-374)

Pleòn epì oinopa pònton  
ep'allothròus anthròpus...  
[Omero, Odissea, I, 183]

Navigando sul violaceo mare  
verso genti di altre lingue...

Pleòn epì oinopa uranòn  
ep'allothròus anthròpus...

Navigando nel violaceo firmamento  
verso genti di altre lingue...

SOLO (Atena) e S solo (374-379)

Panditur hinc totis in noctem... alis...  
Vela clara... percussa Sole.

A piene vele si espande verso la notte la nave.  
Le vele chiare... percosse dal Sole.

SOLO (Atena) e CORO (380-386; 389-396)

Argo  
Katasterismòs Argo

Argo  
all'approdo degli spazi celesti

Fine di Argo l'infinito viaggio - Testi a cura dell'autore e dell'autore

demoscure for web

Irlando Danieli  
ARGO L'INFINITO VIAGGIO  
Melologo  
per recitante, soprano,  
coro a voci miste  
e orchestra

"Argo l'infinito viaggio" si può riferire, dal punto di vista formale, al melologo di settecentesca memoria (ma anche genere musicale ritornato di attualità, considerando alcune riscoperte di questi ultimi anni).

Il tema mitologico, pur con trasposizioni moderne e future, costituisce il centro espressivo del lavoro, e da esso nascono le parti musicali, arricchite dalle presenze vocali (soprano e coro).

I testi di "Argo l'infinito viaggio" sono tratti dai poemi che hanno cantato il mito degli argonauti. Viene elusa la tragica vicenda, là presente, di Medea (già forse fin troppo celebrata nei secoli) per considerare maggiormente il tema del viaggio nel tempo, con le sue fascinose implicazioni umane ("navigando sul verdazzurro mare verso genti di altre lingue...", Odissea, I, 183) e spaziali ("un piccolo passo per un uomo, un immenso balzo per l'umanità", l'astronauta Neil Armstrong nel posare il piede sulla Luna: questa frase viene diffusa nella registrazione originale del 19 luglio 1969). Una particolare attenzione viene dedicata ad alcuni personaggi mitologici, a cominciare da Orfeo, lui stesso argonauta.

Alla voce recitante (pensata per un attore o un'attrice) è affidata la narrazione, ma le parti vocali di "Argo" si completano con la presenza di un soprano e di un coro a voci miste. Così la parte letteraria e la musica interagiscono tra di loro creando l'aspetto forse più importante - almeno per l'autore - dell'opera: un continuo scambio di elementi musicali e letterari tesi a creare una armonica ed estetica forma.

Il variegato mondo barocco, attraverso il quale anche il melologo ha avuto la sua origine e la sua diffusione nella storia, non poteva non affascinare e dare elementi di ispirazione all'autore. Così, già nella conduzione dell'organico, fino all'uso delle voci e degli strumenti sono presenti, in modi diversi, richiami struggenti a questo suggestivo passato, in un libero e ampliato linguaggio dei giorni nostri.

Per concludere questa breve presentazione, "Argo l'infinito viaggio" è dunque ispirato al viaggio della nave Argo nel mito della ricerca del vello d'oro; ma non è tanto la ricerca dell'aureo manto capace di volare, con la parallela storia di Medea e Giasone, l'argomento centrale del lavoro, quanto il tema del viaggio: dai viaggi dei tempi remoti ai viaggi di oggi e del futuro. *Argo è il nome della nave degli argonauti, ma è anche il nome dell'astronave che volerà nei cieli stellati.*

"Argo l'infinito viaggio" potrebbe bene apparirsi, a completamento di un concerto, a un melologo classico.

i. d.

Autori e testi da cui sono tratte le parti vocali dell'opera  
Apollonio Rodio, Argonautiche  
Lucio Valerio Flacco, Le argonautiche  
Omero, Odissea  
Neil Armstrong (frase detta al momento dello sbarco sulla Luna)  
Irlando Danieli

# ARGO l'infinito viaggio

## PARTE I: Proemio - Aurora - Imbarco - Partenza di Argo

musica di Irlando Danieli

Andante sostenuto (♩ = 70 c.)

2 fl.  
2 ob.  
2 cl. si.  
cl. bs.  
2 fg.  
cr. in fa1-(2)  
cr. in fa3-(4)  
tr. in do1  
tr. in si2  
tr. in si3-4  
trb.1  
trb.2-3  
tb.  
arpa  
perc.1  
perc.2  
tp.  
Voce rec.  
Sopr. solo  
S.  
A.  
T.  
B.  
vl.I  
vl.II  
v.le  
vlc.  
cb.

*f* *arp. rapido*  
mi<sup>1</sup> fa<sup>2</sup> sol<sup>3</sup> la<sup>4</sup>  
si<sup>5</sup> do<sup>6</sup> re<sup>7</sup>  
triang. medio  
camp. tub.  
tamb. grave (tipo djembé)

Andante sostenuto (♩ = 70 c.)

Ar - go ka - ta - ste - ri - smòs Ar - go, Ar - go Ne - ùs  
Ar - go ka - ta - ste - ri - smòs Ar - go, Ar - go Ne - ùs  
Ar - go ka - ta - ste - ri - smòs Ar - go Ne - ùs  
Ar - go ka - ta - ste - ri - smòs Ar - go Ne - ùs

IV RE

demoscoring for web

7 Con forza

tratt.

fl.

ob.

cl.si<sup>b</sup>

cl.bs.

fg.

7 Con forza

tratt.

cr.1-(2)

cr.3-(4)

tr.in do1

tr.in si<sup>2</sup>

tr.in si<sup>3-4</sup>

trb.1

trb.2-3

tb.

7 Con forza

tratt.

arpa

perc.1

perc.2

7

tratt.

tp.

VR

7 Con forza

tratt.

S solo

Con forza

tratt.

S

A

T

B

ka - ta - ste - ri - smòs Ar - - go.

ka - ta - ste - ri - smòs Ar - - go.

ka - ta - ste - ri - smòs Ar - - go.

ka - ta - ste - ri - smòs Ar - - go.

Con forza

tratt.

vl.I

vl.II

v.le

vlc.

cb.

demoscore for web



# Aurora

Irlando Danieli: ARGO l'infinito viaggio

13 *Espressivo, aurorale* (♩ = 60 c.)

fl. *tratt.*

ob.

cl.sis.

cl.bs. *senza dim.*

fg.

13 *Espressivo, aurorale* (♩ = 60 c.) *p*

cr.1-(2) *p* *tratt.*

cr.3-(4) *p*

tr.in do1

tr.in si2

tr.in si3-4

trb.1

trb.2-3

tb.

13 *Espressivo, aurorale* (♩ = 60 c.) *tratt.*

arpa *p* *poco sfz p* *poco sfz p* *sim. poco sfz*

perc.1 *poco sfz p* *mis*

perc.2

tp.

VR

13 *Espressivo, aurorale* (♩ = 60 c.) *tratt.*

S solo

13 *Espressivo, aurorale* (♩ = 60 c.) *senza dim. tratt.*

S *p* *senza dim.* *tratt.*  
E - òs, E - òs

A *p* *senza dim.*  
E - òs, E - òs

T *p* *senza dim.*  
A - ru - - - na, A - u - ro - - - ra

B *p* *senza dim.*  
(a) - - - u - - - ro - - - ra, A - ru - - - na

13 *Espressivo, aurorale* (♩ = 60 c.) *tratt.*

vl.I

vl.II

v.le

vic. *senza dim.*

cb.

demoscoring for web



Irlando Danieli: ARGO l'infinito viaggio

20 Lo stesso tempo

fl. *pp*

ob. *pp*

cl. si<sup>b</sup> *pp*

cl. bs. *pp*

fg. *pp*

20 Lo stesso tempo

cr. 1-(2) *pp* mano nel pad.

cr. 3-(4) *pp* mano nel pad.

tr. in do1

tr. in si<sup>2</sup>

tr. in si<sup>3-4</sup> *pp* sord. 4<sup>o</sup>

trb. 1 *pp* sord.

trb. 2-3 *pp* sord.

tb. *pp*

20 Lo stesso tempo

arpa

20 perc. 1

20 perc. 2

20 tp.

20 VR

20 Lo stesso tempo

Solo *pp* Aurora *p* con espressione  
Fa - - - e - - - só - fo - ros

S

A

T

B

20 Lo stesso tempo

vl. I *ppp* sord.

vl. II *ppp* sord.

vle. *ppp* sord.

vic. *ppp* sord.

cb. *pp*

demoscoring for web



Irlando Danieli: ARGO l'infinito viaggio

193 *tratt.* *molto tratt.*

fl. *mf*

ob. *mf*

cl.sib. *mf*

cl.bs. *mf*

fg. *mf*

193 *tratt.* *molto tratt.*

cr.1-(2) *mf*

cr.3-(4) *mf*

tr.in do1 *mf*

tr.in sib2 *mf*

tr.in sib-3-4 *mf*

trb.1 *mf*

trb.2-3 *mf*

tb. *mf*

193 *tratt.* *molto tratt.*

arpa

193 *mf* triang. medio *l.v.*

perc.1 *mf*

193 *mf* p.tto gr.sosp.

perc.2 *mf*

193 *mf*

tp. *mf*

VR

193 *mf* *tratt.* *molto tratt.*

Solo Sirene *mf*

Ka - ris, Ka - ris Mu - si - kes

193 *mf* *tratt.* *molto tratt.*

Orfeo *mf*

Par - ze - ni - en de - no - pen e - bi - e - sa - to for - minx, for - minx.

Par - ze - ni - en de - no - pen e - bi - e - sa - to for - minx, for - minx.

Par - ze - ni - en de - no - pen e - bi - e - sa - to for - minx, for - minx.

Par - ze - ni - en de - no - pen e - bi - e - sa - to for - minx, for - minx.

Par - ze - ni - en de - no - pen e - bi - e - sa - to for - minx, for - minx.

Par - ze - ni - en de - no - pen e - bi - e - sa - to for - minx, for - minx.

193 *mf* *tratt.* *molto tratt.*

vl.I *mf*

vl.II *mf*

v.le *mf*

vic. *mf*

cb. *mf*

demoscoring for web

# Fuga di Argo e Tempesta nella Sirte

Concitato (♩. = 64 c.)

198

fl.

ob.

cl.si<sup>♯</sup>

cl.bs.

fg.

198

cr.1-(2)

cr.3-(4)

tr.in do1

tr.in si2

tr.in si3-4

trb.1

trb.2-3

tb.

198

arpa

*arp. lento*

198

perc.1

camp.tub.

198

perc.2

*ff* 2 t.toms

t.tam

p.tto gr.sosp.

198

tp.

[alla fine del rec.]

*f*

*sfz*

198

VR 13 (attacca sulla risonanza dell'arpa):  
 ...La cetra vince la voce delle Sirene; Zefiro  
 e insieme le onde che sorgono da poppa sospingono  
 la nave, e il loro canto si fa un suono indistinto.

Concitato (♩. = 64 c.)

S solo

198

Gli eroi sconsolati si allontanano dalle Sirene, ma altre  
 insidie ancora più funeste li attendevano... Da una parte incombeva  
 La liscia rupe di Scilla e dall'altra Cariddi tra i rigurgiti  
 urlava incessantemente....

Concitato (♩. = 64 c.)

S

A

T

B

198

vl.I

Concitato (♩. = 64 c.)

*sfz*

vl.II

*sfz*

v.le

*sfz*

vlc.

*sfz*

cb.

*sfz*

demoscoring for web





Irlando Danieli: ARGO l'infinito viaggio

*poco rall.*

**A tempo**

210

fl.

ob.

cl.si<sup>b</sup>

cl.bs.

fg.

210

*poco rall.*

**A tempo**

cr.1-(2)   
*ff* *pad. in alto*

cr.3-(4)   
*ff* *pad. in alto*

tr.in do1   
*ff*

tr.in si2   
*ff*

tr.in si3-4   
*ff*

trb.1   
*ff*

trb.2-3   
*ff*

tb.   
*ff*

210

*poco rall.*

**A tempo**

arpa   
*ff*

perc.1   
*2* *wind.ch.* *camp.tub.* *campanelle bronzo*

perc.2   
*210* *tamb. grave* *t.tam* *p.tto gr.sosp.* *tamb.medio (tipo djembé)*

210 *gr.cs.*

tp.

demo score for web

210

*poco rall.*

**A tempo**

VR

Solo

S   
*poco rall.* *A tempo*  
 do - tè mèn krem - nò - is e - na - lin ki - a - i e - é - ri kü - ron, àl - lo - te de brü

A   
 do - tè mèn krem - nò - is e - na - lin ki - a - i e - é - ri kü - ron, àl - lo - te de brü

T   
 do - tè mèn krem - nò - is e - na - lin ki - a - i e - é - ri kü - ron, àl - lo - te de brü

B   
 do - tè mèn krem - nò - is e - na - lin ki - a - i e - é - ri kü - ron, àl - lo - te de brü

vl.I   
*ff*

vl.II   
*ff*

v.le   
*ff*

vic.   
*ff*

cb.   
*ff*

Irlando Danieli: ARGO l'infinito viaggio

216

fl.

ob.

cl.si<sup>b</sup>

cl.bs.

fg.

216

cr.1-(2)

cr.3-(4)

tr.in do1

tr.in si2

tr.in si3-4

trb.1

trb.2-3

tb.

216

arpa

perc.1

216 camp.tub. campanelle bronzo camp.tub. campanelle bronzo wind ch. trjang. medio

perc.2

216 tamb.grave (tipi) (pompé) p.tto gr.sosp. t.tam

216

tp.

216

VR

216

S solo

S

ki - a - i né - a - to ù - pò pùz - mé - ni pòn - - - tu e - ré - re

A

ki - a - i né - a - to ù - pò pùz - mé - ni pòn - - - tu e - ré - re

T

ki - a - i né a to ù - pò pùz - mé - ni pòn - - - tu e - ré - re

B

ki - a - i né - a - to ù - pò pùz - mé - ni pòn - - - tu e - ré - re

vl.I

vl.II

v.le

vlc.

cb.

demo score for web

Irlando Danieli: ARGO l'infinito viaggio

222

*allarg.*

fl.

ob.

cl.sib

cl.bs.

fg.

222

pad. in alto *allarg.*

pad. in alto

cr.1-(2)

cr.3-(4)

tr.in do1

tr.in sib2

tr.in sib3-4

trb.1

trb.2-3

tb.

222

*allarg.*

arpa

perc.1 *wind ch.* 2 t. toms triang. gr.

perc.2 *tamb. medio* *tamb. grave*

tp. *gr. cs.*

222

VR

222

*allarg.*

S solo

S

A

T

B

vl.I *allarg.*

vl.II

v.le

vic.

cb.

in, tò dé pól - lon ü - pei - re - ken à - gri - on oid - ma.

in, tò dé pól - lon ü - pei - re - ken à - gri - on oid - ma.

in, tò dé pól - lon ü - pei - re - ken à - gri - on oid - ma.

in, tò dé pól - lon ü - pei - re - ken à - gri - on oid - ma.

demoscure for web

228

fl.

ob.

cl. sib.

cl. bs.

fg.

228

cr. 1-(2)

cr. 3-(4)

tr. in do1

tr. in sib2

tr. in si3-4

trb. 1

trb. 2-3

tb.

228

arpa

228 Moderatamente e ben scandito (♩ = 70 c.) tamb. medio (tamb. djembé)

perc. 1

228 gr. cs. (cupo, come tuoni lontani)

perc. 2

228 poco più

tp.

228 VB 14: ...Ma il destino aveva stabilito  
che gli argonauti non giungessero alla terra Achea senza  
aver prima sofferto nelle lontane regioni della Libia.

S solo

S

A

T

B

[organizzare la recitazione in modo che l'ultima battuta possa essere,  
almeno parzialmente, di sole percussioni]

vl. I

vl. II

v. le

vc.

cb.

Irlando Danieli: ARGO l'infinito viaggio

233 Ancora concitato, ma più mosso (♩ = 90 c.)

fl.

ob.

cl.sib

cl.bs.

fg.

cr.1-(2)  
ord.

cr.3-(4)  
ord.

tr.in do1

tr.in sib2

tr.in sib3-4

trb.1

trb.2-3

tb.

arpa

perc.1  
233 tamburo da voga medio

perc.2  
233 tamburo da voga grave  
t. tam

tp.

VR

S solo

S

A

T

B

vl.I

vl.II

v.le

vic.

cb.

**[2° RIT.: cresc. alla massima forza]**

**[2° RIT.: cresc. alla massima forza]**

pad. in alto

pad. in alto

**demoscoring for web**



Irlando Danieli: ARGO l'infinito viaggio

240

fl.

ob.

cl.sib

cl.bs.

fg.

240

cr.1-(2)

cr.3-(4)

tr.in do1

tr.in si2

tr.in si-3-4

trb.1

trb.2-3

tb.

240

arpa

perc.1

perc.2

tp.

VR

S solo

S

A

T

B

vl.I

vl.II

v.le

vic.

cb.

tamburo da voga medio

tamburo da voga grave

camp.tub.  
p

campanelle bronzo  
p.tto gr.sosp.  
p

molto tratt.

mf

pp

demoscoring for web

# ARGO l'infinito viaggio

## PARTE III: La nave Argo nel deserto - Richiami notturni - Argo fra le stelle: l'infinito viaggio

musica di Irlando Danielli

244

fl.

ob.

cl. si.

cl. bs.

fg.

244

cr. 1-(2)

cr. 3-(4)

tr. in do1

tr. in si2

tr. in si3-4

trb. 1

trb. 2-3

tb.

244

Lento, grave (♩ = 48 c.)

arpa

mit fas sol# lat  
sif dot# rex

ppp

percuotere più volte  
le corde con la mano

l.v.

Timpanic sounds

poco sfz p pp

Timpanic sounds

poco sfz pp

244

perc. 1

l.v.

fas lat  
lat lat

percuotere con battente met.  
dal centro andando ai bordi

244

perc. 2

l.v.

t. tam

pp

l.v.

p

l.v.

pp

l.v.

244

tp.

sfz

ppp

VR 15: Gettata dalla tempesta nel deserto,  
Argo è prigioniera.

244

S solo

...Lì tutto è palude: dovunque, su un fondo di alghe e di fango passa  
silenziosa una torbida schiuma. Verso la terra, la sabbia  
si stende fino all'orizzonte, e non si scorgono né uccelli  
né animali terrestri. Là il riflusso (spesso questa pozza  
d'acqua si ritira via via dalla costa, per poi riversarsi  
di nuovo sulla spiaggia con rabbiosa violenza)  
fece subito incagliare la nave nell'insenatura più profonda,  
così che l'acqua paludosa appena sfiorava la chiglia.

244

Ripetere il rit. due volte, facendo coincidere  
la fine della musica con la fine del rec.

vl. I

vl. II

vle

vic.

cb.



255

fl.

ob.

cl.si<sup>b</sup>

cl.bs.

fg.

cr.1-(2)  
*p*  
255 mano nel pad.

cr.3-(4)  
*p*  
255 mano nel pad.

tr.in do1

tr.in si2

tr.in si3-4

trb.1  
*p*  
sord.

trb.2-3  
*p*  
sord.

tb.  
*p*  
poco sfz

arpa  
*mf* *legando*  
255  
sit fad dot sit sic dot sold dot sit

perc.1  
255

perc.2  
255

tp.  
*p*  
poco sfz

VR  
255

S solo  
255

S

A

T

B

1° vl. solo  
*poco sfz* *p* *mp*

vl.II  
*poco sfz* *p* *mp*

v.le  
*poco sfz* *p* *mp*

vic.  
*poco sfz* *p* *mp*

cb.  
*poco sfz* *p* *mp*

demoscore for web

261 *molto rall.*

fl.

ob.

cl.si<sup>+</sup>

cl.bs.

fg.

261 *molto rall.*

cr.1-(2)

cr.3-(4)

tr.in do1

tr.in si2

tr.in si3-4

trb.1

trb.2-3

tb.

261 *molto rall.*

arpa

261 *molto rall.*

perc.1 *camp.tub. [isolati rintocchi, seguendo la voce]*

261 *p.t. tub. sop. [legatissimo, dal centro ai bordi]*

261 *molto rall.*

tp. *mp*

VR

261 *molto rall.*

S solo

S

A

T

B

261 *molto rall.*

vl.I

vl.II

v.le

vlc.

cb.

VR 16: Scesero dalla nave e furono presi dallo sconforto, quando videro il cielo e il dorso di quella sterminata terra simile al cielo, che si stendeva uniforme all'infinito. Non si vedeva né ruscello, né sentiero, né qualche casa isolata in lontananza; una quiete irreale dominava tutte le cose. Angosciati si chiedevano l'un l'altro: "Che terra è mai questa? Dove ci ha scagliato la bufera? ...È un deserto desolato La costa di questa terra che si estende limiti. ... Meglio sarebbe stato per noi morire tentando una grande impresa!"





Irlando Danieli: ARGO l'infinito viaggio

391 *tratt.* A tempo *mf*

fl.

ob.

cl. sib.

cl. bs.

fg.

391 *tratt.* A tempo

cr.1-(2)

cr.3-(4)

tr.in do1

tr.in sib2

tr.in sib3-4

trb.1

trb.2-3

tb.

391 *tratt.* A tempo

arpa

perc.1 wind ch. *l.v.* tamburo da voga medio

perc.2 *391* t. tam *391* *l.v.* tamb. grave (tipo djembe) *mf* tamburo da voga grave

tp. *391* *l.v.* gr. cs. *mf*

VR

391 *tratt.* ["GO!"] A tempo

S solo ste - ris - mós. Ar - go, go!

S ste - ris - mós. Ar - go, go!

A ste - ris - mós. Ar - go, go!

T ste - ris - mós. Ar - go, go!

B ste - ri - smós. Ar - go, go!

v.I *tratt.* A tempo vl. solo *mf*

v.II

v.le

vc.

cb.

